

TARGET INFORMATICA S.R.L.

CONDIZIONI GENERALI DELLA FORNITURA DI PRODOTTI E SERVIZI

1 - OGGETTO DELLA FORNITURA

Il presente contratto regola la fornitura non esclusiva dei Servizi e/o Prodotti Software ed Hardware indicati e descritti in allegato e/o alla voci “Descrizione della fornitura” e “Condizioni di fornitura” del documento di fornitura espressione degli accordi di compravendita intercorsi tra il Cliente/Utente e Target Informatica S.r.l..

L'allegato e/o il documento di fornitura di cui sopra, costituiscono parte essenziale del presente contratto e le condizioni ivi riportate sono a parziale integrazione e/o modifica delle presenti Condizioni Generali di Fornitura.

2 - INIZIO E DURATA DEL CONTRATTO

Per ciascun Prodotto e/o Servizio oggetto della Fornitura il presente contratto decorre dalla data in cui viene sottoscritto per accettazione da parte del Cliente/Utente e del personale autorizzato della Target Informatica S.r.l.

Relativamente ai Servizi ed ai Prodotti Software il contratto ha durata a tempo indeterminato, tacitamente rinnovato di anno solare in anno solare se una delle parti non comunicherà all'altra, a mezzo lettera con ricevuta di consegna, la propria volontà di recedere almeno 3 (tre) mesi prima della scadenza originale o di quella successivamente determinatasi per tacita proroga.

Il Cliente/Utente potrà dare disdetta del contratto sin dall'anno successivo a quello di decorrenza del contratto medesimo.

La Target Informatica S.r.l. avrà comunque facoltà di sospendere le Sue prestazioni in caso di:

- omesso o ritardato pagamento di quanto dovuto dal Cliente/Utente a qualsiasi titolo;
- mancata osservanza delle condizioni qui previste;
- non corretto utilizzo dei Prodotti Software e/o Hardware forniti.

E' facoltà della Target Informatica S.r.l. sospendere o cessare l'aggiornamento e/o l'assistenza di uno o più Prodotti Software o/e la fornitura di uno o più Servizi qualora sopravvenute modificazioni normative nazionali e/o internazionali e/o evoluzioni tecniche dei componenti Hardware e/o Software rendessero obsoleti od eccessivamente onerosi i medesimi.

A seguito della disdetta da parte di una delle parti la Target Informatica S.r.l. rimarrà depositaria di dati, prodotti Software ed/o informazioni del Cliente/Utente fatta salva la manifesta volontà del Cliente/Utente stesso alla restituzione di detti dati, prodotti Software ed/o informazioni.

3 - NORME RELATIVE AI PRODOTTI SOFTWARE

3.1 Modalità di fornitura

La Fornitura dei Prodotti Software si intende effettuata a titolo di sola licenza d'uso non esclusiva e non trasferibile.

E' facoltà della Target Informatica S.r.l. modificare il contenuto dei Prodotti Software forniti in relazione ad intervenute modifiche normative nazionali e/o internazionali e/o evoluzioni tecnologiche.

La consegna al Cliente/Utente degli aggiornamenti dei Prodotti Software, sarà effettuata con la massima sollecitudine alle condizioni riservate da Target Informatica S.r.l. al Cliente/Utente stesso.

3.2 Garanzia

Target Informatica S.r.l. garantisce che i supporti magnetici sui quali sono registrati i Prodotti Software sono esenti da difetti di materiale o lavorazione ed utilizzabili in normali condizioni di funzionamento.

Qualora un Prodotto Software non soddisfi in qualsiasi parte alla garanzia anzidetta e venga restituito durante il periodo di garanzia, l'intero Prodotto verrà sostituito.

La Target Informatica S.r.l. non assume alcuna obbligazione e non presta alcun'altra garanzia oltre a quelle qui espressamente previste.

Tali garanzie sono valide per 12 (dodici) mesi dalla data di consegna

3.3 Installazione

I Prodotti Software oggetto del presente contratto sono installabili dal Cliente/Utente solamente su esplicita autorizzazione della Target Informatica S.r.l.

Target Informatica S.r.l.

Via Filippo Turati, 16
05100 Terni - Italy

Tel. +39 0744 - 288409 - 10

Fax +39 0744 - 288088

info@targetinformatica.it

www.targetinformatica.it

C.F. e P. Iva 00664210556

CCIAA n. 67219 del 08.06.94

Reg. Trib. di Terni n. 132/94

Cap. Soc. € 10.400, 00 i.v.



Microsoft Partner

Silver Independent Software Vendor (ISV)

Condizioni generali della fornitura di prodotti e servizi

Target Informatica S.r.l.

Via Filippo Turati, 16
05100 Terni - Italy

Tel. +39 0744 – 288409 - 10
Fax +39 0744 - 288088

info@targetinformatica.it
www.targetinformatica.it

C.F. e P. Iva 00664210556
CCIAA n. 67219 del 08.06.94
Reg. Trib. di Terni n. 132/94
Cap. Soc. € 10.400, 00 i.v.

3.4 Condizioni d'uso

I Prodotti Software contengono materiali oggetto di diritti esclusivi della Target Informatica S.r.l. e/o dei suoi danti causa.

In ogni caso devono essere tassativamente osservate le seguenti condizioni:

- L'uso dei programmi è consentito solo su macchine in possesso del Cliente/Utente che ha sottoscritto il contratto e/o documento di compravendita a cui sono riferite le presenti condizioni di fornitura;
- Il Software può essere copiato solo al fine di predisporre copia di sicurezza.

E' facoltà della Target Informatica S.r.l. attivare dispositivi per limitarne od impedirne la copiatura e/o l'uso non conforme agli accordi di fornitura.

L'integrazione da parte di Target Informatica S.r.l. di Prodotti Software di terze parti nei propri Prodotti Software forniti al Cliente/Utente, rende implicitamente applicate le condizioni d'uso valide per i Prodotti Software di terze parti stessi.

4 - NORME RELATIVE AI SERVIZI**4.1 Manutenzione ed assistenza**

Gli interventi di assistenza, se previsti, saranno effettuati esclusivamente a cura e sotto la responsabilità della Target Informatica S.r.l. da personale da essa esplicitamente autorizzato.

La Target Informatica S.r.l. garantisce gli interventi in assistenza nell'arco delle 16 (sedici) ore effettive di lavoro successive alla richiesta di intervento trasmessa dal Cliente/Utente via fax e/o posta elettronica all'indirizzo comunicato da Target Informatica S.r.l. al Cliente/Utente stesso, ovvero nei termini concordati con il Cliente/Utente per ciascun servizio.

La Target Informatica S.r.l. pur assicurando la dovuta diligenza nell'impiego della mano d'opera e nell'approvvigionamento dei pezzi di ricambio e dei materiali necessari, non assume alcun impegno e/o responsabilità circa i tempi necessari al ripristino del corretto funzionamento delle installazioni.

Il Cliente/Utente consente sin d'ora alla Target Informatica S.r.l. il libero accesso al luogo di ubicazione delle installazioni e la messa a disposizione di queste ultime tempestivamente unitamente al personale, ai materiali di consumo ed ai dati che verranno richiesti, gratuitamente e per tutto il tempo necessario alla prestazione del servizio.

Gli interventi potranno essere svolti anche presso la sede della Target Informatica S.r.l.

Le operazioni di disattivazione, rimozione, trasporto, reinstallazione e riattivazione delle installazioni, svolte dal Cliente/Utente onde ottenere una prestazione di manutenzione da parte della Target Informatica S.r.l., come pure gli oneri, le spese ed i rischi relativi, sono a carico esclusivo del Cliente/Utente stesso.

La Target Informatica S.r.l. redigerà per ogni intervento un Rapporto consuntivo ove saranno indicati i motivi della chiamata e le modalità con cui è avvenuto l'intervento.

Tali Rapporti verranno sottoscritti per accettazione dal Cliente/Utente e dal Personale responsabile dell'intervento al fine di stabilire durata ed efficacia dell'intervento stesso.

4.2 Gestione delle informazioni del Cliente/Utente

Al fine unico di operare e mantenere il servizio la Target Informatica S.r.l. potrà utilizzare, copiare, vedere, memorizzare e distribuire dati, prodotti Software e/o informazioni del Cliente/Utente.

La Target Informatica S.r.l. non effettuerà assemblaggi o compilazioni di dati, prodotti Software e/o informazioni del Cliente/Utente che quest'ultimo definisca esplicitamente come "riservati" senza la esplicita approvazione del Cliente/Utente stesso.

4.3 Periodi di disponibilità

Le Prestazioni sono rese dalla Target Informatica S.r.l. nei limiti di tempo concordati con il Cliente/Utente per ciascun Servizio ed, ove non fosse specificato, nei giorni feriali, dal Lunedì al Venerdì, dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e dalle ore 15.00 alle ore 19.00 secondo il fuso orario ed il calendario applicato sul territorio Italiano.

Per interventi richiesti fuori dall'orario previsto verranno addebitati i costi relativi applicando le tariffe riportate nel Listino Servizi Target Informatica S.r.l. in vigore.

Il Personale che sarà impegnato nella fornitura dei Servizi, di cui al presente contratto, potrà svolgere servizi dello stesso tipo anche a favore di altri Utenti.

L'assegnazione e la distribuzione del suddetto Personale sarà effettuata dalla Target Informatica S.r.l.



Target Informatica S.r.l.

Via Filippo Turati, 16
05100 Terni - Italy

Tel. +39 0744 – 288409 - 10

Fax +39 0744 - 288088

info@targetinformatica.it

www.targetinformatica.it

C.F. e P. Iva 00664210556
CCIAA n. 67219 del 08.06.94
Reg. Trib. di Terni n. 132/94
Cap. Soc. € 10.400, 00 i.v.

5 - NORME RELATIVE AI PRODOTTI HARDWARE**5.1 Garanzia**

La Target Informatica S.r.l. garantisce i Prodotti Hardware per 12 (dodici) mesi dalla data di consegna, ed in caso di difetti verrà effettuata la riparazione o sostituzione delle parti o dei componenti elettronici risultati difettosi, fatturando al Cliente/Utente l'addebito della mano d'opera occorsa per l'intervento secondo le tariffe riportate nel Listino Servizi Target Informatica S.r.l. in vigore.

La Target Informatica S.r.l., a suo insindacabile giudizio, potrà effettuare la sostituzione degli articoli difettosi con altri comparabili o accreditare il prezzo di acquisto pagato.

Il Cliente/Utente decade dalla garanzia ove il guasto o l'inconveniente sia stato determinato da urti, cadute, uso errato, eventi accidentali, alterazione e/o distacco dei sigilli di garanzia, manomissione del Prodotto Hardware da parte di personale non autorizzato.

Per la valutazione dell'attribuzione dell'inconveniente a difetto del Prodotto Hardware o ad una delle cause sopra indicate, le parti si rimetteranno al giudizio insindacabile del Personale Tecnico della Target Informatica S.r.l.

La garanzia non comprende tutto il materiale soggetto ad usura e/o deterioramento, con particolare riferimento a: testine/cartucce di stampa, motori, batterie ricaricabili.

6 - CONSEGNA DEI PRODOTTI

Le consegne o spedizioni verranno effettuate contro addebito al Cliente/Utente delle relative spese. La Target Informatica S.r.l. non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali ritardi o disguidi dovuti a cause di forza maggiore o che comunque non siano imputabili a dolo o colpa grave del proprio Personale.

7 - INSTALLAZIONE ED AVVIAMENTO

In assenza di esplicita diversa indicazione il prezzo dei Prodotti Software e Hardware e/o i canoni dei Servizi, sono sempre da considerarsi al netto di eventuali costi di installazione ed avviamento.

L'installazione e/o l'avviamento dovranno essere richiesti dal Cliente/Utente entro 3 (tre) mesi dalla consegna dei Prodotti. Decorso tale termine la Target Informatica S.r.l. sarà comunque liberata da qualsiasi impegno relativo all'installazione e/o l'avviamento dei Prodotti.

8 - RESPONSABILITÀ

E' compito del Cliente/Utente verificare preliminarmente che il Prodotto sia idoneo ad assicurare il raggiungimento dei risultati voluti.

Il Cliente/Utente solleva la Target Informatica S.r.l. da ogni responsabilità riguardo l'utilizzo dei Prodotti e Servizi da essa forniti.

La Target Informatica S.r.l. non assume alcuna altra obbligazione e/o responsabilità e non presta alcuna altra garanzia oltre quelle espressamente previste nel presente contratto.

In particolare è esclusa la responsabilità della Target Informatica S.r.l. per i danni di qualsiasi genere diretti ed indiretti, prevedibili ed imprevedibili e delle eventuali perdite di dati e/o Prodotti Software del Cliente/Utente e/o di terzi derivanti dallo utilizzo di Prodotti e/o Servizi da parte del Cliente/Utente, escluso il caso di dolo o colpa grave da imputarsi al Personale della Target Informatica S.r.l.

Il contenuto in termini, suoni ed immagini dei dati trattati dal Cliente/Utente utilizzando i Prodotti e/o i Servizi forniti dalla Target Informatica S.r.l., è a totale discrezione e sotto la completa responsabilità del Cliente/Utente stesso.

9 - SUPERVISIONE E CONTROLLO

Il Cliente/Utente sarà il solo responsabile dei servizi richiesti e realizzati con l'assistenza del Personale della Target Informatica S.r.l.

10 – RISERVATEZZA

Il Cliente/Utente prende atto dell'informativa resa ai sensi D.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") della legge Italiana che prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali. Secondo la normativa indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti del Cliente/Utente stesso. Ai sensi dell'articolo 13 del D.lgs. n.196/2003 della legge Italiana, pertanto, il Cliente/Utente è informato che:

1. I dati forniti verranno trattati per le finalità atte alla esecuzione del contratto di fornitura di Prodotti e Servizi regolato dalle presenti condizioni, con particolare riferimento alla erogazioni dei Servizi oggetto del contratto stesso



Microsoft Partner

Silver Independent Software Vendor (ISV)

Condizioni generali della fornitura di prodotti e servizi

2. Il trattamento sarà effettuato sia manualmente che con l'utilizzo di strumenti elettronici
3. Il conferimento dei dati è obbligatorio al fine di dare esecuzione al contratto, con particolare riferimento alla erogazione dei Servizi oggetto del contratto stesso e l'eventuale rifiuto a fornire tali dati potrebbe comportare la mancata o parziale esecuzione del contratto stesso
4. I dati non saranno comunicati a soggetti diversi dal personale incaricato della Target Informatica, né saranno oggetto di diffusione non autorizzata dal Cliente/Utente stesso
5. Il titolare del trattamento è la Target Informatica S.r.l. stessa
6. Il responsabile del trattamento è la Target Informatica S.r.l. stessa
8. In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art.7 del D.lgs.196/2003 della legge Italiana, che di seguito si riproduce integralmente:

Decreto Legislativo n.196/2003, Art. 7 - Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato di appartenenza, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione della legge Italiana, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Target Informatica S.r.l.

Via Filippo Turati, 16
05100 Terni - Italy

Tel. +39 0744 – 288409 - 10
Fax +39 0744 - 288088

info@targetinformatica.it
www.targetinformatica.it

C.F. e P. Iva 00664210556
CCIAA n. 67219 del 08.06.94
Reg. Trib. di Terni n. 132/94
Cap. Soc. € 10.400, 00 i.v.

11 - CANONI

I Canoni base, indicati in allegato per ciascun Servizio, sono annuali, salvo diversa specifica esplicitamente prevista.

I Canoni base non comprendono imposte, tasse e contributi di qualsiasi natura, che restano a carico del Cliente/Utente.

I Canoni e le modalità del servizio potranno essere variati dalla Target Informatica S.r.l. purché questi ne dia comunicazione al Cliente/Utente a mezzo lettera con ricevuta di consegna almeno 3 (tre) mesi prima dal giorno in cui avranno effetto le variazioni. In tal caso il Cliente/Utente avrà facoltà di recedere dal contratto purché ne dia comunicazione alla Target Informatica S.r.l. a mezzo lettera con ricevuta di consegna almeno 1 (uno) mese prima dal giorno in cui avranno effetto le variazioni. Resta in ogni caso salva la facoltà di recesso di cui al punto 2.



Microsoft Partner

Silver Independent Software Vendor (ISV)

Condizioni generali della fornitura di prodotti e servizi

12 - AUMENTO ANNUALE

I Canoni di cui al punto 11, fermi restando i Servizi in essere, subiranno alla scadenza annuale un aumento minimo in base all'indice ISTAT (Istituto Nazionale di Statistiche) Italiano dell'anno contrattuale trascorso.

13 - CORRISPETTIVI

Fatturazione e Pagamento avverranno secondo le modalità previste per ciascun Servizio e/o Prodotto riportate in allegato e/o nel documento di fornitura. I Termini di Pagamento indicati in allegato e/o nel documento di fornitura costituiscono elemento essenziale del contratto; in caso di ritardato o mancato pagamento sarà addebitato al Cliente/Utente, sul dovuto e non pagato, un importo pari al 10% (dieci %) di detto importo dovuto e non pagato, a titolo di penale, salvo il realizzarsi di ulteriori danni arrecati alla Target Informatica S.r.l.. Gli interessi di mora decorreranno automaticamente, ai sensi dell'art. 1 D. Lgv. n. 231/2002 della legge Italiana, dal giorno successivo alla scadenza del termine per il pagamento. Detti interessi sono stabiliti dai commi 1 e 2 dell'art. 5 D. Lgv. 231/2002 della legge Italiana, in misura pari al saggio di interesse del principale strumento di rifinanziamento della Banca Centrale Europea applicato alla sua più recente operazione di rifinanziamento principale effettuata il primo giorno di calendario del semestre in questione, maggiorato di 7 (sette) punti percentuali. Il saggio di riferimento di cui sopra si applica per i successivi sei mesi, e del medesimo è data notizia dal Ministero delle Finanze della Repubblica Italiana – al netto della maggiorazione – tramite pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana nel quinto giorno lavorativo di ciascun semestre solare.

Ai sensi dell'art. 6 D. Lgv. 231/2002 della legge Italiana, rimarranno a carico del Cliente/Utente tutti i costi sostenuti dalla Target Informatica S.r.l. per il recupero, anche stragiudiziale, delle somme non tempestivamente corrispostegli. In caso di mancato pagamento inoltre la Target Informatica S.r.l. sospenderà ogni prestazione nei confronti del Cliente/Utente, fatta salva la possibilità da parte della Target Informatica S.r.l. medesima di risolvere per inadempienza il presente contratto.

14 - FIDEIUSSIONE

Le obbligazioni del Cliente/Utente sono garantite a titolo fideiussorio da colui che sottoscrive il presente contratto quale legale rappresentante anche nel caso di società di capitali.

Il garante rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, rinuncia altresì ad opporre le eccezioni che potrebbero spettare a quest'ultimo.

15 - RISERVATO DOMINIO

La compravendita viene posta in essere con le clausole del riservato dominio, fino allo avvenuto pagamento dell'importo totale dovuto dal Cliente/Utente alla Target Informatica S.r.l..

16 - ELEZIONE DI DOMICILIO

Il Cliente/Utente elegge domicilio nel luogo dello stesso indicato nel contratto.

In tal luogo verrà validamente effettuata ogni comunicazione e notificato ogni atto giudiziale.

Qualora il Cliente/Utente sia una società il legale rappresentante elegge domicilio elettivo nel medesimo luogo nel quale lo ha eletto la società dallo stesso rappresentata.

17 - EFFETTI DEL CONTRATTO

Il presente contratto annulla e sostituisce ogni altra intesa eventualmente intervenuta tra la Target Informatica S.r.l. ed il Cliente/Utente e costituisce integrale manifestazione dell'accordo concluso dalle parti sulla fornitura di cui al punto 1.

Qualsiasi variazione alle condizioni del presente contratto dovrà avvenire sempre per iscritto.

18 - INTRASFERIBILITÀ DEL CONTRATTO

Il Cliente/Utente non potrà cedere o comunque trasferire a terzi il presente contratto e/o i diritti da esso derivati senza autorizzazione scritta della Target Informatica S.r.l.

Target Informatica S.r.l.

Via Filippo Turati, 16
05100 Terni - Italy

Tel. +39 0744 – 288409 - 10
Fax +39 0744 - 288088

info@targetinformatica.it
www.targetinformatica.it

C.F. e P. Iva 00664210556
CCIAA n. 67219 del 08.06.94
Reg. Trib. di Terni n. 132/94
Cap. Soc. € 10.400, 00 i.v.



Microsoft Partner

Silver Independent Software Vendor (ISV)

Condizioni generali della fornitura di prodotti e servizi

19 - RINVIO

Per tutto quanto non è qui espressamente previsto, si fa riferimento alla normativa vigente nella Repubblica Italiana in materia compravendita, licenza d'uso, diritti d'autore e brevetti industriali.

la Target Informatica S.r.l. ed il Cliente/Utente concordano che nel caso in cui sussistano diverse interpretazioni delle presenti condizioni commerciali derivanti dalla lettura di versioni delle condizioni commerciali stesse in lingue diverse dalla Italiana, farà comunque fede la versione Italiana e l'interpretazione che la legge Italiana attribuisce alla stessa.

20 - FORO CONVENZIONALE

Per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro del luogo in cui la Target Informatica S.r.l. ha la propria sede.

Target Informatica S.r.l.

Via Filippo Turati, 16
05100 Terni - Italy

Tel. +39 0744 – 288409 - 10
Fax +39 0744 - 288088

info@targetinformatica.it
www.targetinformatica.it

C.F. e P. Iva 00664210556
CCIAA n. 67219 del 08.06.94
Reg. Trib. di Terni n. 132/94
Cap. Soc. € 10.400, 00 i.v.



Microsoft Partner

Silver Independent Software Vendor (ISV)

Condizioni generali della fornitura di prodotti e servizi